



# Consejo Económico y Social

Distr. general  
5 de abril de 2001  
Español  
Original: inglés

**Comisión sobre el Desarrollo Sostenible constituida  
en comité preparatorio de la Cumbre Mundial  
sobre el Desarrollo Sostenible**  
Período de sesiones de organización  
30 de abril a 2 de mayo de 2001

**Progresos realizados en las actividades preparatorias de la  
Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible que se  
lleven a cabo en los planos local, nacional, subregional,  
regional e internacional, así como las que lleven a cabo los  
grupos principales**

**Informe del Secretario General**

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Introducción. . . . .	1-3	2
I. Preparativos locales. . . . .	4-7	2
II. Preparativos nacionales. . . . .	8-14	3
III. Preparativos regionales. . . . .	15-16	4
IV. Procesos intergubernamentales subregionales y regionales. . . . .	17-19	4
V. Mesas redondas regionales. . . . .	20-22	5
VI. Preparativos mundiales. . . . .	23-28	6
VII. Actividades de divulgación y de sensibilización. . . . .	29-30	7
VIII. Recaudación de fondos extrapresupuestarios para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible . . . . .	31	7
IX. Participación de los grupos principales. . . . .	32-41	7

## Introducción

1. En su quincuagésimo quinto período de sesiones, la Asamblea General, en su resolución 55/199, de 20 de diciembre de 2000, decidió invitar a los dirigentes de todo el mundo a participar en una cumbre para que efectuaran un examen decenal de los progresos logrados en la ejecución del Programa 21<sup>1</sup> y para que la comunidad mundial reafirmara su adhesión al desarrollo sostenible conforme a lo acordado en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo que se celebró en Río de Janeiro en 1992. La Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible se celebrará a principios del otoño de 2002 en Johannesburgo (Sudáfrica).

2. En la misma resolución, la Asamblea General destacó la importancia de que los preparativos de la Cumbre se iniciaran pronta y eficazmente y de que se realizara un examen amplio de los progresos logrados en la ejecución del Programa 21 y los demás resultados de la Conferencia de Río, que los gobiernos y el sistema de las Naciones Unidas habían de llevar a cabo en los planos local, nacional, regional e internacional, a fin de lograr que en el proceso de examen se hicieran aportaciones de alta calidad.

3. También en su resolución 55/199, la Asamblea General decidió que la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible iniciara su labor de organización como comité preparatorio de la Cumbre Mundial analizando los progresos realizados en las actividades preparatorias que se llevaran a cabo en los planos local, nacional, subregional, regional e internacional, así como las que llevaran a cabo los grupos principales. El presente informe se ha redactado atendiendo a lo anterior.

### I. Preparativos locales

4. Se ha reconocido que los “programas 21 locales” han sido una de las medidas más dinámicas y fructíferas para adaptar las aspiraciones del Programa 21 al plano local. Desde que en 1992 se celebró la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, esos programas han dado lugar a planes de acción locales, a la ejecución de actividades y a la obtención de resultados tangibles en cuanto a compaginar las necesidades económicas, ambientales y sociales de cientos de pueblos y ciudades de todo el mundo.

5. En el estudio conjunto que hicieron el Consejo Internacional para las Iniciativas Ambientales Locales y la secretaría de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible con ocasión del quinto aniversario de la celebración de la Conferencia de Río, en 1997, se comprobó que había más de 1.800 iniciativas dentro de los programas 21 locales, en diversas etapas de ejecución, y que se estaban haciendo preparativos para lanzar otras muchas. Los resultados del primer estudio se presentaron en el decimonoeno período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, para que se examinaran los progresos logrados en el cumplimiento de los objetivos del Programa 21 (junio de 1997, Nueva York). Tanto los gobiernos como los demás participantes de ese período extraordinario de sesiones se felicitaron de los resultados del estudio y agradecieron la información que proporcionaba sobre el proceso intergubernamental.

6. Eso alentó al Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas y al Consejo Internacional para las Iniciativas Ambientales Locales, que, en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), decidieron hacer un segundo estudio internacional en 2002, con motivo del décimo aniversario de la Conferencia de Río. En ese segundo estudio se medirá el alcance de la actividad de los programas 21 locales de todo el mundo 10 años después de haberse aprobado el Programa 21; se determinará la influencia que han tenido las actividades de los programas 21 locales que se hallen en curso; se expondrán los resultados tangibles que hayan dado los programas 21 locales en los ámbitos ambiental, social y económico del desarrollo sostenible; y se enunciarán las tendencias regionales y mundiales que afecten a los aspectos fundamentales del desarrollo sostenible. En el otoño de 2000, se distribuyó el segundo estudio sobre la ejecución del Programa 21 a escala local entre más de 2.000 autoridades locales y más de 300 asociaciones de esas autoridades. A finales de 2001, se recopilarán y analizarán los resultados y, en enero de 2002, se dispondrá de un informe sobre ese estudio.

7. Por otra parte, en julio de 2000, se inició un proceso de consulta exhaustiva entre las Autoridades Locales, que proseguirá hasta finales de 2001 y dentro del cual se celebrarán las reuniones de la Unión Internacional de autoridades locales (UIAL) (en Río de Janeiro, Brasil) y del Consejo Internacional para las Iniciativas Ambientales Locales (en Honolulu, Hawai), a primeros de mayo de 2001.

## II. Preparativos nacionales

8. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible invitó a todos los gobiernos a que hicieran evaluaciones nacionales lo antes posible. La Comisión convino en que los informes nacionales sobre la ejecución del Programa 21 que habían elaborado los gobiernos desde 1992 y a los que habían contribuido los grupos principales podían constituir una buena base orientativa para los preparativos nacionales. Las instituciones de las Naciones Unidas, en particular el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y el PNUD ayudan a los países a hacer sus preparativos nacionales.

9. La Secretaría coordina la preparación de unas reseñas informativas sobre los países que versarán sobre las esferas temáticas principales del Programa 21. Esas reseñas se basan en datos de los informes nacionales que presentaron los gobiernos a la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en el período comprendido entre 1997 y 2001. Además, la Secretaría ha propuesto que se elabore un marco en el que se traten las cuestiones fundamentales relacionadas con el examen y la evaluación de los progresos logrados en la ejecución del Programa 21 en los planos nacional y regional. El objetivo que se persigue con la elaboración de ese marco es aumentar la coherencia de los exámenes que se hagan, a todos los niveles, en el año 2002. Ese marco permitirá a los países determinar cuáles han sido sus logros principales desde que se celebró la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y cuáles han sido las limitaciones y los problemas principales con que han tropezado. En agosto de 2000, se remitió ese marco, que consiste en un cuestionario breve, a todas las misiones permanentes ante las Naciones Unidas con sede en Nueva York.

10. A fin de ofrecer incentivos que crearan un clima estimulante y participativo con miras a los preparativos locales y nacionales, la Secretaría invitó a todos los países a que emprendieran las cuatro iniciativas que se exponen a continuación y que pueden incrementar la efectividad de los preparativos nacionales, aumentar el interés de todas las partes en el desarrollo sostenible y dar a la opinión pública, en general, una mayor sensación de participación en esos preparativos:

a) **“101 maneras de promover el desarrollo sostenible”**: se invita a los países a que elijan una actividad de desarrollo sostenible que se hubiera desarro-

llado en su país después de haberse celebrado la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y que, a su juicio, diera los mejores resultados;

b) **“Perspectivas de futuro en materia de desarrollo sostenible para el siglo XXI”**: se invita a los países a que organicen un concurso nacional en el que participen los grupos principales, que redactarán unos ensayos breves en los que expondrán su visión de los problemas, las incertidumbres y las oportunidades que entraña el desarrollo sostenible;

c) **“Carteles infantiles del Programa 21”**: se invita a los países a que organicen un concurso nacional en el que participen colegiales de edades comprendidas entre los 7 y los 12 años, que harán carteles en los que expresarán sus aspiraciones y preocupaciones en relación con el desarrollo sostenible;

d) **“Progresiones nacionales”**: esta iniciativa consistirá en un proceso de consultas de base amplia a escala nacional en el que se elegirán tres o cuatro objetivos concretos para progresar en el desarrollo sostenible que puedan cumplirse en los próximos 5 ó 10 años y que influyan de manera apreciable en el progreso del país hacia la sostenibilidad.

11. La Secretaría publicará ampliamente los resultados de los concursos nacionales que le remitan los países participantes y los dará a conocer en las reuniones preparatorias regionales y mundiales. Podría invitarse a algunas de las personas que hubieran dirigido o iniciado las actividades que hubieran quedado finalistas en los concursos nacionales a que participaran en las reuniones preparatorias o en las exposiciones o actos especiales que se organizaran en la Cumbre de 2002.

12. Podrían facilitarse mucho los preparativos nacionales si se aprovechara la experiencia que se obtuvo en el proceso preparatorio de la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo y los países crearan comités preparatorios nacionales compuestos por representantes del Gobierno, las autoridades locales, las asociaciones profesionales, los grupos principales, los medios de difusión y otras instancias. Los comités preparatorios nacionales de la Cumbre de 2002 podrían ejercer las funciones siguientes:

a) Llevar a cabo exámenes y evaluaciones nacionales, utilizando, por ejemplo, las reseñas y los informes nacionales elaborados por la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible y el marco para tratar las

cuestiones fundamentales que entraña la ejecución del Programa 21;

b) Prestar apoyo a las iniciativas “101 maneras de promover el desarrollo sostenible”, “Perspectivas de futuro en materia de desarrollo sostenible para el siglo XXI”, “Carteles infantiles del Programa 21” y “Progresiones nacionales”;

c) Concienciar a la opinión pública local y nacional.

13. En el verano de 2000, el Secretario General Adjunto de Asuntos Económicos y Sociales y el Administrador del PNUD enviaron, a todos los coordinadores residentes de las Naciones Unidas una carta conjunta en la que los alentaban a respaldar activamente los procesos preparatorios nacionales de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible.

14. Según la información recibida por la Secretaría, muchos países están creando comités preparatorios nacionales o poniendo en práctica las citadas iniciativas. Al hacer las evaluaciones nacionales, se presta particular atención a las consultas y el diálogo entre las diversas partes interesadas. En el sitio Web oficial de la Cumbre se ofrece información, que se actualiza periódicamente, sobre ese proceso.

### III. Preparativos regionales

15. Los preparativos regionales de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible se llevaron a cabo en el año 2001. Las oficinas regionales del PNUMA, las comisiones regionales y, en cooperación con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el PNUD y otras instituciones regionales han tomado la iniciativa de organizar los preparativos regionales.

16. Los preparativos principales son los siguientes:

a) Procesos intergubernamentales en los que participen las partes interesadas, y

b) Mesas redondas regionales en las que participen personalidades eminentes.

### IV. Procesos intergubernamentales subregionales y regionales

17. Dentro de los preparativos generales, las funciones convenidas de los comités preparatorios regionales son las siguientes:

a) Hacer evaluaciones regionales (o subregionales) de los progresos logrados, como sigue:

i) Determinar qué logros se han hecho en cuanto a ejecutar el Programa 21 en la región de que se trate desde que se celebró la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo;

ii) Determinar cuáles son las perspectivas futuras y cuáles son las dificultades principales;

iii) Averiguar qué nuevas iniciativas y compromisos hay en las subregiones y las regiones;

b) Formular plataformas regionales en las que se expongan las cuestiones políticas principales, las prioridades y las actividades de seguimiento.

18. Las reuniones de la mayoría de los comités preparatorios regionales, que organizarán las oficinas regionales del PNUMA y las comisiones regionales, tendrán lugar entre agosto y noviembre de 2001, mientras que las reuniones de los comités preparatorios subregionales tendrán lugar, sobre todo, entre abril y junio. El PNUD también desempeña la función fundamental de ayudar en los preparativos que se hagan en todas las regiones a todos los niveles. Las consultas y los diálogos entre las diversas partes interesadas se celebrarán antes de que se reúnan los comités preparatorios subregionales y regionales o formarán parte de las reuniones de esos comités.

19. A continuación se ofrecen las fechas y los lugares previstos de celebración de las reuniones preparatorias regionales, que podrán variar:

a) África:

i) Comité preparatorio regional: se reunirá en la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi (Kenya), del 28 al 31 de agosto de 2001:

a. 28 de agosto: serie de sesiones dedicadas a la sociedad civil y las organizaciones no gubernamentales;

b. 29 de agosto: serie de sesiones de alto nivel dedicada a conversaciones con las diversas partes interesadas;

c. 30 y 31 de agosto: comité preparatorio regional;

ii) Comité preparatorio subregional:

a. África occidental (Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO)): Abuja (Nigeria), 25 a 28 de junio;

b. África meridional (Comunidad del África Meridional para el Desarrollo): Botswana, 28 a 31 de mayo;

c. África central (Comunidad Económica de los Estados del África Central (CEEAC)): Libreville (Gabón), 9 a 13 de julio;

d. África septentrional (Unión del Magreb Árabe (UMA)): Túnez (Túnez), 11 a 14 de junio;

e. África oriental (Mercado Común para el África Oriental y Meridional) (COMESA)/ Organismo Intergubernamental de Desarrollo (IGAD)): Djibouti, 16 a 19 de julio;

b) Asia y el Pacífico:

i) Comité preparatorio regional: noviembre de 2001 (lugar y fecha pendientes de confirmación);

ii) Comités preparatorios subregionales:

a. Asia sudoriental: Manila (Filipinas), 4 y 5 de junio de 2001;

b. Asia central: Almaty (Kazajstán), finales de mayo o mediados de junio de 2001 (pendiente de confirmación);

c. Asia nororiental: Beijing (China), mediados de julio de 2001 (pendiente de confirmación);

d. Asia meridional: (pendiente de confirmación);

e. El Pacífico (pendiente de confirmación);

c) Asia occidental:

i) Comité preparatorio regional: El Cairo (Egipto), 28 a 30 de octubre: precederá a esas reuniones una mesa redonda de partes interesadas

que se celebrará en Bahrein, los días 24 y 25 de septiembre;

ii) Período extraordinario de sesiones del Comité conjunto sobre el medio ambiente y el desarrollo de la región árabe: 28 de octubre;

iii) Período extraordinario de sesiones del Consejo de Ministros Árabes encargados de asuntos del medio ambiente, encargados de la planificación y encargados de la economía: 30 de octubre;

d) América Latina y el Caribe:

i) Comité preparatorio regional: Río de Janeiro (Brasil), 23 y 24 de octubre de 2001, después de que se celebre la 13ª reunión del Foro de Ministros del Medio Ambiente (del 21 al 23 de octubre);

ii) Comités preparatorios subregionales:

a. Mesoamérica (Centroamérica y México): Panamá o El Salvador, 21 y 22 de junio de 2001;

b. El Caribe: La Habana (Cuba), junio de 2001;

c. Zona andina: Ecuador o Venezuela (fechas pendientes de confirmación);

d. Cono Sur: Santiago (Chile), 14 y 15 de junio de 2001;

e) Europa: Comité preparatorio regional: celebrará reuniones en Ginebra (Suiza), los días 24 y 25 de septiembre de 2001, a modo de período extraordinario de sesiones de la Comisión Económica para Europa (CEPE) (que concluirá una serie de sesiones de diálogo con las diversas partes interesadas), y ese período irá precedido de una reunión de altos funcionarios de los países que sean miembros de pleno derecho de la CEPE, que tendrá lugar en Ginebra, los días 12 y 13 de julio de 2001.

## V. Mesas redondas regionales

20. Además de los preparativos de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible que tienen relación con las actividades intergubernamentales y con el diálogo con las diversas partes interesadas, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales organiza una ronda de mesas redondas regionales de personalidades eminentes, en consulta con las comisiones regionales, el PNUMA y otras organizaciones. Esas mesas redon-

das tienen por objeto aprovechar, en su integridad, la experiencia política y práctica considerable que poseen algunas personas que han trabajado en la esfera del desarrollo sostenible y que han participado activamente en la ejecución del Programa 21 en los planos local, nacional y regional. Participarán en cada mesa entre 25 y 30 personalidades eminentes, de todos los sectores principales de la sociedad, que posean experiencia en cuestiones de desarrollo sostenible dentro de la región de que se trate y que puedan aportar, a título personal, ideas originales al debate.

21. El objetivo principal de las mesas redondas será elaborar unas propuestas prácticas y proponer métodos innovadores para agilizar la ejecución del Programa 21. Las recomendaciones que se hagan en las mesas redondas constarán en las actas de las reuniones, que se publicarán ampliamente para que se las pueda leer antes de que empiecen las reuniones de los comités preparatorios regionales.

22. Está previsto que las mesas redondas se celebren en junio y julio de 2001 en las siguientes regiones: África, América Latina y el Caribe, Europa y América del Norte, Asia central y meridional, Asia oriental y sudoriental y el Pacífico. Entre el 9 y el 11 de abril de 2001, se celebrará en Beirut una "mesa redonda temática" de personalidades eminentes de la región de Asia occidental, que organizarán el Consejo de Ministros Árabes encargados de asuntos del medio ambiente, la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) y la Oficina Regional para Asia Occidental del PNUMA, en cooperación con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. Los gobiernos anfitriones tienen que confirmar el lugar y la fecha exacta de celebración de esas mesas redondas, pero se darán detalles al respecto lo antes posible en el sitio Web de las Naciones Unidas correspondiente a la Cumbre.

## VI. Preparativos mundiales

23. En enero de 2001, en la etapa complementaria del quincuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General, se decidió crear un comité directivo de alto nivel para la Cumbre de 2002. Preside ese comité un Secretario General Adjunto y lo componen algunos funcionarios directivos del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y del Departamento de Información Pública, el Director Ejecutivo del PNUMA y el Administrador del PNUD.

24. Se ocuparán de las cuestiones de organización un grupo de tareas, que presidirá el Secretario General Adjunto del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, y los socios competentes de la Secretaría de las Naciones Unidas.

25. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible ejercerá la función de comité preparatorio de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible. Celebrará el primer período de sesiones de organización entre el 30 de abril y el 2 de mayo de 2001, y después celebrará otros tres. El último período de sesiones preparatorio se celebrará en Indonesia, a nivel ministerial, a mediados de 2002.

## Documentación

26. En abril y mayo de 2001, la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible constituida en comité preparatorio tendrá ante sí una serie de informes temáticos que elaborarán las entidades coordinadoras del sistema de las Naciones Unidas y en los que se examinarán los logros y las dificultades principales correspondiente a cada grupo temático de capítulos del Programa 21. Esos grupos se hicieron para promover, en la medida de lo posible, un examen de conjunto, en lugar de un examen capítulo por capítulo. El informe sobre el examen exhaustivo de la ejecución del Programa 21 que se presente en el primer período de sesiones sustantivo de la Comisión constituida en comité preparatorio (enero de 2002) se elaborará en consulta con el sistema de las Naciones Unidas. Está previsto organizar ese informe en torno a varias cuestiones estratégicas intersectoriales que forman parte del programa de desarrollo sostenible y que aglutinarán, de manera holística, algunas esferas temáticas sectoriales e intersectoriales del Programa 21.

## Mesas redondas temáticas mundiales

27. También se prevé organizar, a finales de 2001, unas mesas redondas temáticas mundiales de personalidades eminentes en las que se debatirán unas cuestiones estratégicas que se tomarán del informe del Secretario General, con miras a enriquecer la aportación a los preparativos mundiales.

## Otros proyectos

28. Las instituciones del sistema de las Naciones Unidas organizan varios proyectos particulares; por ejemplo, los relativos al *Informe sobre la salud en el mundo*, de la Organización Mundial de la Salud (OMS); la publicación *Perspectivas del medio ambiente mundial* (tercer informe), del PNUMA; la Iniciativa sobre la pobreza y el medio ambiente del PNUD; el *Informe sobre el desarrollo mundial*, del Banco Mundial, y el documento de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) titulado *World Food Summit: Five Years Later*, que tienen por objeto enriquecer la aportación del sistema de las Naciones Unidas a la Cumbre.

## VII. Actividades de divulgación y de sensibilización

29. El Departamento de Información Pública, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y demás asociados elaboran, en estos momentos, una estrategia de divulgación y difusión para el año 2002. En agosto de 2000, se envió un número especial de *CSD Update*, relativo al año 2002, a más de 4.500 suscriptores. El sitio web oficial del año 2002 se inauguró en noviembre de 2000 y tiene la dirección siguiente: <[www.un.org/rio+10](http://www.un.org/rio+10)>. Su finalidad es difundir información activamente y emprender actividades de divulgación y sensibilización con respecto a las metas y los objetivos de la Cumbre, el estado de los preparativos correspondientes y la importancia del desarrollo sostenible.

30. La Secretaría colabora activamente con la Unión Interparlamentaria para estudiar los medios de hacer participar en los preparativos al Comité de Desarrollo Sostenible de la Unión, así como a los parlamentos nacionales.

## VIII. Recaudación de fondos extrapresupuestarios para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible

31. La Comisión sobre el Desarrollo Sostenible recomendó, en su octavo período de sesiones, que se adoptaran las medidas necesarias para constituir un fondo fiduciario e instó a los donantes bilaterales e internacionales a que ayudaran en los preparativos del examen decenal haciendo aportaciones voluntarias a ese fondo y a que ayudaran también a los representantes de los países en desarrollo a participar en los procesos preparatorios regionales e internacionales y en el propio examen que se llevaría a cabo en el año 2002. Asimismo, la Comisión pidió que se hicieran aportaciones voluntarias para sufragar la participación de los grupos principales de los países en desarrollo en los procesos preparatorios regionales e internacionales y en la Cumbre de 2002<sup>2</sup>. En su quincuagésimo quinto período de sesiones, la Asamblea General reiteró el llamamiento que había hecho a los donantes para que prestaran apoyo a los preparativos de la Cumbre mediante aportaciones extrapresupuestarias. El 17 de agosto de 2000, se envió a las misiones permanentes ante las Naciones Unidas con sede en Nueva York una nota verbal en la que se solicitaban aportaciones extrapresupuestarias al fondo fiduciario para ayudar a sufragar los preparativos del examen y los gastos de viaje de los representantes de los países en desarrollo que asistieran a las reuniones preparatorias. Varios países y algunos donantes han hecho ya aportaciones al fondo fiduciario o han prometido hacerlas. Se insta encarecidamente a los países y a los donantes a que hagan más aportaciones.

## IX. Participación de los grupos principales

32. Es indispensable que los grupos influyentes participen en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y en sus preparativos para que esta reunión histórica dé resultados positivos. La insistencia en que el proceso preparatorio de la Cumbre se haga de “abajo a arriba” ofrece a los grupos principales muchas más oportunidades de influir en los resultados. Esos grupos han emprendido actividades diversas en la etapa preparatoria de la Cumbre, como demuestran los ejemplos que se exponen a continuación.

33. En septiembre de 2001, se celebrará en Borgholm (Suecia) una Cumbre de la Juventud, que es un proyecto conjunto de diversas organizaciones juveniles, el Gobierno de Suecia y el PNUMA. La Asociación pro Naciones Unidas de los Estados Unidos (UNA-USA) ha puesto a prueba un módulo modelo para los jóvenes que participan en los programas modelo de las Naciones Unidas y lo pondrá en marcha a principios del verano de 2001.

34. Los grupos de mujeres se han dedicado a documentar las perspectivas de género y a analizar los progresos conseguidos, así como a establecer vínculos entre el Programa 21 y la Plataforma de Acción de Beijing<sup>3</sup>. La Organización de Mujeres para el Medio Ambiente y el Desarrollo tiene previsto ayudar en el proceso de fijar unos criterios para medir la progresión nacional (idea que ha propuesto la secretaria de la Cumbre a los gobiernos) gracias a su red de contactos. Aún no está claro si se organizará una gran reunión de mujeres, parecida a la que se organizó antes de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.

35. Las organizaciones de los pueblos indígenas tienen previsto celebrar seminarios y consultas relacionados con la Cumbre en la 12ª Conferencia para Proteger a la Madre Tierra, que tendrá lugar en agosto de 2001 y estará organizada por la Indigenous Environmental Network. Se están haciendo planes para efectuar una evaluación de los últimos 10 años desde la perspectiva de los pueblos indígenas. Está previsto celebrar una conferencia de pueblos indígenas dedicada exclusivamente a tratar de la Cumbre y en la que se debatirán los “pasos” que habrá que avanzar para lograr el desarrollo sostenible.

36. El Consejo empresarial mundial de desarrollo sostenible colabora con el *International Herald Tribune* en la publicación de una sección especial titulada “Business in the Rio Decade”. El Consejo también colabora en la redacción de un *Business Handbook of Best Practices*, que estará terminado a mediados de 2002. La Cámara de Comercio Internacional y el Consejo prevén organizar un foro empresarial en octubre de 2001, que congregará a representantes de asociaciones empresariales y empresas. Se estudia la posibilidad de celebrar una cumbre empresarial poco antes de que se celebre la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible.

37. Se están emprendiendo iniciativas y campañas sobre cuestiones que son prioritarias para las organizaciones no gubernamentales. Un ejemplo reciente de ello son las diez prioridades en materia de desarrollo sostenible que anunció la Alliance of Northern People for Environment and Development (ANPED). La iniciativa *Access* que han lanzado conjuntamente el Instituto de Recursos Mundiales, la Environmental Management and Law Association (EMLA), de Hungría, y PARTICIPA, de Chile, tiene por objeto elaborar unos métodos de evaluación de la efectividad de las directrices y de otros instrumentos vigentes sobre acceso a la información pública y participación.

38. Se están elaborando diversos estudios y publicaciones, como *State of the World 2002* y *Vital signs 2002* del World Watch Institute. En colaboración con la Secretaría, el Consensus Building Institute del Massachusetts Institute of Technology (MIT) lleva a cabo un análisis independiente de la experiencia que ha tenido la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible en lo que respecta al diálogo con las diversas partes interesadas. En el Foro de Medio Ambiente y Desarrollo de las Naciones Unidas se lleva a cabo un estudio que tiene relación con el análisis anterior y que se centra en los procesos de diálogo con las partes interesadas que tienen lugar fuera de la Comisión.

39. Las organizaciones no gubernamentales organizan reuniones de consulta y ayudan en las actividades consultivas que se desarrollan en los planos nacional y regional. A mediados de 2000, la red de organizaciones no gubernamentales danesas organizó, en Copenhague, una reunión consultiva internacional de organizaciones de esa índole. En fecha más reciente, se ha creado, gracias a la labor de la Coalición Nacional de Organizaciones no Gubernamentales Sudafricanas (SANGOCO), un comité organizador de esas organizaciones. Ese comité ha organizado una consulta de organizaciones no gubernamentales nacionales y otra de organizaciones no gubernamentales subregionales y tiene previsto organizar otras consultas subregionales en los próximos meses. En el plano regional, la Coalición Europea-Río+10 celebró reuniones consultivas en las primeras etapas del proceso y, en la actualidad, se prepara para celebrar una consulta de ámbito regional en mayo de 2001.

40. El Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo (IIMAD) prevé celebrar una conferencia (en noviembre de 2001) sobre el tema titulado “Equidad en un planeta pequeño”, que constituirá un

foro internacional en que se hablará de la Cumbre. El Consejo de la Tierra sigue ayudando a los consejos nacionales para el desarrollo sostenible, y sobre todo a fortalecer los componentes de la sociedad civil. El Comité de Organizaciones no Gubernamentales del Sur de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible celebrará una cumbre de organizaciones no gubernamentales del Sur en octubre de 2001, en Argelia.

41. Los sindicatos, por medio de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, ultimán sus planes para los preparativos, planes que incluyen varias campañas relacionadas con las cuestiones que consideran prioritarias. La Unión Mundial para la Naturaleza y el Consejo Internacional de Uniones Científicas estudian cuáles serán las mejores aportaciones que podrán hacer los científicos y los tecnólogos a los preparativos de la Cumbre y a la propia Cumbre.

#### *Notas*

<sup>1</sup> *Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, Río de Janeiro, 3 a 14 de junio de 1992*, vol. I, *Resoluciones aprobadas en la Conferencia* (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.93.I.8 y correcciones.), resolución 1, anexo II.

<sup>2</sup> *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2000, Suplemento No. 9 (E/2000/29)*, cap. I, secc. B, decisión 8/1, párr. m).

<sup>3</sup> *Informe de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, Beijing, 4 a 15 de septiembre de 1995* (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.96.IV.13), cap. I, resolución 1, anexo II.